

Distr.: General 23 November 2015

Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 18 ноября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), которую Совет Безопасности учредил в своей резолюции 2102 (2013) от 2 мая 2013 года и мандат которой был недавно продлен Советом в его резолюции 2232 (2015) от 28 июля 2015 года.

После проведения обычных консультаций я хотел бы информировать Вас о своем намерении назначить Майкла Китинга (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) моим Специальным представителем по Сомали и главой МООНСОМ. Он сменит на этом посту Николаса Кея (Соединенное Королевство), срок полномочий которого истекает 31 декабря 2015 года. Хотел бы воспользоваться настоящей возможностью, чтобы выразить признательность г-ну Кею за его добросовестную службу и эффективное руководство деятельностью МООНСОМ.

Буду признателен Вам за доведение этой информации до сведения членов Совета Безопасности.

| (Подпись) | Пан | Ги | Мун |
|-----------|-----|----|-----|
| | | | |

